

Sistema de Mini- Componente de Alta Fidelidad

Manual de instrucciones

IMPORTANTE

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.



MHC-GT55BP/GT55
MHC-GT44BP/GT44
MHC-GT22BP/GT22

Advertencia

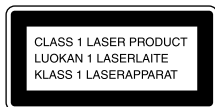
Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar incendios, no cubra los orificios de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. Y no ponga velas encendidas sobre el aparato.

Para evitar el riesgo de incendios o de descargas eléctricas, no ponga objetos que contengan líquidos, tal como jarrones, encima del aparato.

Instale este sistema de forma que el cable de alimentación pueda ser desenchufado de la toma de corriente de la pared inmediatamente en caso de problema.

No instale la unidad en un lugar de espacio reducido, tal como en una estantería para libros o vitrina empotrada.



Esta unidad está clasificada como producto láser de clase 1. Esta etiqueta se encuentra en la parte exterior trasera.



No tire las pilas con la basura normal del hogar, deshágase de ellas correctamente como desechos químicos.

Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.

Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse mediante este producto.

La música grabada está limitada para uso privado solamente. Para utilizar la música fuera de este límite se requiere el permiso de los propietarios de los derechos de autor.

- “WALKMAN” y el logotipo de “WALKMAN” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Los modelos MHC-GT55BP/ GT44BP/GT22BP vienen cada uno de ellos con el reproductor de música digital BNP-1. Sin embargo, las funciones y los métodos de operación son los mismos que para los modelos MHC-GT55/GT44/ GT22, respectivamente, por lo que este manual describe solamente los modelos MHC-GT55/GT44/ GT22 (excepto para los accesorios suministrados de la página 43).

Índice

Guía de partes y controles 4

Preparativos iniciales

Conexión del sistema
firmemente 9
Ajuste del reloj 12

Operaciones básicas

Reproducción de un disco
CD/MP3..... 13
Escucha de la radio..... 15
Grabación de un disco a un
dispositivo USB 16
Escucha de música de un dispositivo
USB 19
Reproducción de una cinta 21
Utilización de componentes de
audio opcionales..... 22
Ajuste del sonido 23
Cambio de la visualización 23

Otras operaciones

Creación de su propio
programa
(Reproducción de programa) 25
Presintonización de emisoras de
radio..... 26
Grabación en una cinta
(Grabación sincronizada de
CD/Grabación manual/Mezcla de
sonido) 27
Creación de su propio efecto
sonoro 29
Para disfrutar de karaoke 30
Utilización de los
temporizadores 31

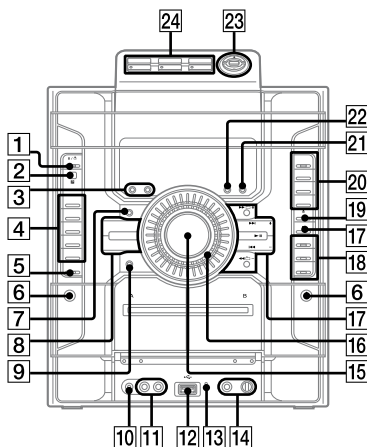
Otros

Solución de problemas 33
Mensajes 38
Precauciones..... 39
Especificaciones 41
Dispositivos USB que se pueden
reproducir/grabar 43

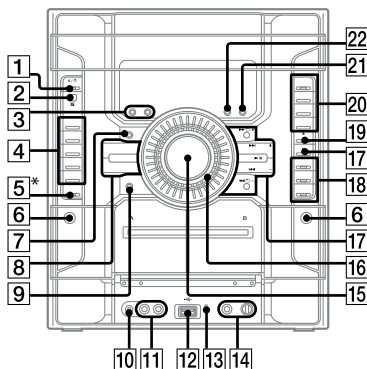
Guía de partes y controles

Este manual explica principalmente operaciones realizadas con el mando a distancia, pero las mismas operaciones también pueden realizarse con los botones de la unidad que tienen nombre igual o similar.

Unidad MHC-GT55

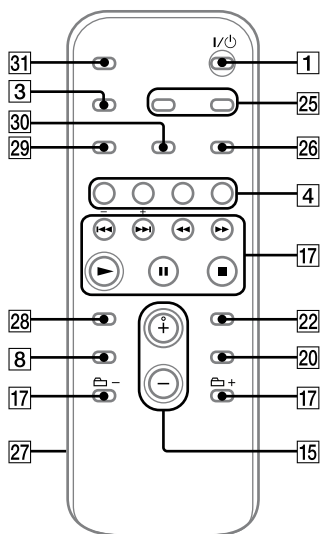


MHC-GT44/GT22



* MHC-GT44 solamente

Mando a distancia



1

I/⏻ (encendido/en espera)
(página 10, 12, 18, 20, 32, 37)
Pulse para encender el sistema.

Unidad: Indicador STANDBY (en espera) (página 24, 33)
Se ilumina cuando el sistema está apagado.

2

Sensor remoto (página 33)

3

DISPLAY (visualización)
(página 12, 23, 33)
Pulse para cambiar la información mostrada en visualizador.

Unidad: ILLUMINATION (iluminación) (página 23)
Pulse para cambiar el patrón de iluminación alrededor de MASTER VOLUME (volumen general) **15**.

4

CD (disco compacto) (página 10, 13, 25, 28, 37)
Pulse para seleccionar la función CD.

TUNER/BAND (sintonizador/banda) (página 15)
Pulse para seleccionar la función TUNER. Pulse para seleccionar el modo de recepción FM o AM.

Unidad: TAPE A/B (cinta A/B)
(página 21)
Pulse para seleccionar la función TAPE.
Pulse para seleccionar TAPE A o TAPE B.

Unidad: AUDIO (audio)
(página 22)
Pulse para seleccionar la función AUDIO.

USB (Bus serie universal)
(página 18, 19, 25)
Pulse para seleccionar la función USB.

Mando a distancia: FUNCTION
(función)
Pulse para seleccionar la función.

5 (MHC-GT55/GT44 solamente)
SUBWOOFER (altavoz de subgraves)
(página 23)
Pulse para encender y apagar el altavoz de subgraves.

Indicador SUBWOOFER (altavoz de subgraves)
(página 23)
Se ilumina cuando el altavoz de subgraves está encendido.

Continúa

6

▲ PUSH (pulsar) (página 21)
Pulse para insertar o expulsar una cinta.

7

ERASE (borrar) (página 18)
Pulse para borrar archivos MP3 y carpetas del dispositivo USB opcional conectado (Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB).

8

Unidad: PRESET EQ (ecualizador preajustado) (página 29), GROOVE (groove) (página 23, 29, 37), SURROUND (envolvente) (página 23, 29)
Mando a distancia: EQ (ecualizador) (página 23)
Pulse para seleccionar el efecto sonoro.

9

PLAY MODE/TUNING MODE (modo de reproducción/modo de sintonización) (MHC-GT55 solamente) (página 14, 15, 17, 20, 28)
Pulse para seleccionar el modo de reproducción de un disco CD, MP3 o un dispositivo USB opcional (Reproductor de música digital o medio de almacenamiento USB).
Pulse para seleccionar el modo de sintonización.

EQ BAND (banda de ecualizador) (MHC-GT44/GT22 solamente) (página 29)
Pulse para seleccionar la banda de frecuencia.


10

Toma PHONES (auriculares)
Conecte los auriculares.

11

Tomas AUDIO INPUT L/R (entrada de audio izquierda/derecha) (página 22)
Conecte a un componente de audio (Reproductor de audio portátil, etc.).

12

Puerto  (USB (Bus serie universal)) (página 16, 17, 18, 19)
Conecte un dispositivo USB opcional (Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB).

13

Indicador REC/ERASE (grabar/borrar) (página 18, 20)
Se ilumina cuando se graba al dispositivo USB opcional conectado (Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB), o cuando se borran archivos MP3 o carpetas.

14

Toma MIC (micrófono) (página 30)
Conecte un micrófono opcional.

MIC LEVEL (nivel del micrófono) (página 30)
Gire para ajustar el volumen del micrófono.

15


Unidad: MASTER VOLUME (volumen general) (página 13, 15, 19, 21, 22)
Gire para ajustar el volumen.


Mando a distancia: VOLUME (volumen) +/- (página 13, 15, 19, 21, 22, 31)
Pulse para ajustar el volumen.

16

OPERATION DIAL (dial de operación) (página 13, 20, 29)
Gire para seleccionar una pista, archivo o carpeta.

17

Unidad:  **(reproducción/pausa)** (página 10, 13, 19, 21, 37)

Mando a distancia:  **(reproducción)** (página 13, 19, 21, 26)

■ (pausa) (página 13, 20, 22)
Pulse para iniciar o pausar la reproducción.

■ (parada) (página 13, 15, 17, 20, 22, 28, 37)


Pulse para detener la reproducción.

◀◀/▶▶ (retroceso/avance) (página 13, 18, 20, 25)

Pulse para seleccionar una pista o un archivo.

Unidad: **TUNING** (sintonización) **+/-** (página 15, 37)

Mando a distancia: **+/-** (sintonización) (página 15)
Pulse para sintonizar la emisora deseada.

 **+/-** (seleccionar carpeta) (página 13, 18, 20, 25)

Pulse para seleccionar una carpeta.

◀◀/▶▶ (rebobinado/avance rápido) (página 13, 20, 22)

Pulse para encontrar un punto en una pista o en un archivo.

18

CD-USB SYNC/REC1 (grabación sincronizada CD-USB/grabación de 1 pista/archivo) (página 17)
Pulse para grabar de un disco al dispositivo USB opcional conectado (Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB).

CD-TAPE SYNC (grabación sincronizada de CD-cinta) (página 28)

TAPE REC PAUSE/START (pausa/inicio de grabación de cinta) (página 28)
Pulse para grabar en una cinta.

19

▲ OPEN/CLOSE (abrir/cerrar) (página 13)
Pulse para insertar o expulsar un disco.

20

Unidad: **DISC 1 – 3** (disco 1 – 3) (página 13, 14)
Pulse para seleccionar un disco. Pulse para cambiar a la función CD desde otra función.

Unidad: **DISC SKIP/EX-CHANGE** (saltar/intercambiar disco) (página 13, 14, 28)

Pulse para seleccionar un disco. Pulse para cambiar un disco durante la reproducción.

Mando a distancia: **DISC SKIP** (saltar disco) (página 13, 25, 28)
Pulse para seleccionar un disco.

21

RETURN (retornar) (página 13, 20)
Pulse para volver a la carpeta principal.
Pulse para salir del modo de búsqueda.

Continúa 

22

ENTER (introducir) (página 12, 13, 17, 18, 20, 25, 26, 28, 31)

Pulse para introducir los ajustes.

23 (MHC-GT55 solamente)

ENTER (introducir) (página 12, 13, 17, 18, 20, 28)

Pulse para introducir los ajustes.

+/- (nivel de ecualizador)
(página 29)

Pulse para ajustar el nivel de ecualizador.

24 (MHC-GT55 solamente)

BASS (graves) (página 29)

Pulse para seleccionar baja frecuencia.

El indicador se ilumina cuando se pulsa el botón.

VOCAL (voz) (página 29)

Pulse para seleccionar frecuencia media.

El indicador se ilumina cuando se pulsa el botón.

GUITAR (guitarra) (página 29)

Pulse para seleccionar alta frecuencia. El

indicador se ilumina cuando se pulsa el botón.

FOCUS (realzar) (página 29)

Pulse para realzar el nivel de ecualizador de la banda seleccionada.

25

CLOCK/TIMER SELECT (reloj/
seleccionar temporizador)

(página 32)

CLOCK/TIMER SET (ajuste de
reloj/temporizador) (página 12,
31)

Pulse para ajustar el reloj y los temporizadores.

26

REPEAT/FM MODE (repetir/modo FM) (página 13, 15, 20)

Pulse para escuchar un disco, un dispositivo USB, una sola pista o un archivo repetidamente.

Pulse para seleccionar el modo de recepción FM (monoaural o estéreo).

27

Tapa del compartimento de las pilas (página 11)

28

CLEAR (eliminar) (página 26)

Pulse para borrar una pista o archivo preprogramado.

29

TUNER MEMORY (memoria del sintonizador) (página 26)

Pulse para presintonizar la emisora de radio.

30

PLAY MODE/TUNING MODE

(modo de reproducción/modo de sintonización) (página 14, 15, 17, 20, 25, 27, 28)

Pulse para seleccionar el modo de reproducción de un disco CD, MP3 o un dispositivo USB opcional (Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB).

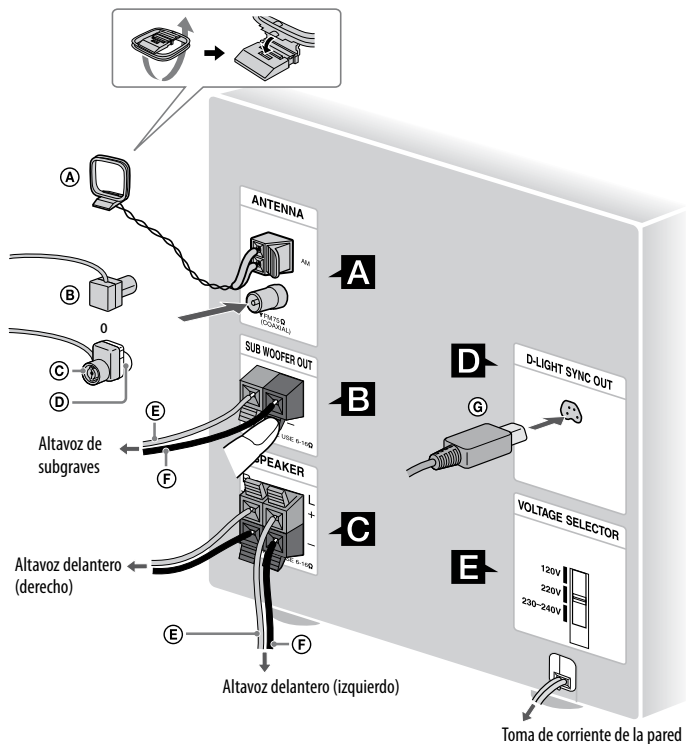
Pulse para seleccionar el modo de sintonización.

31

SLEEP (dormir) (página 31)

Pulse para ajustar el temporizador de dormir.

Conexión del sistema firmemente



- (A) Antena de AM de cuadro
- (B) Antena de FM de cable (Extiéndala horizontalmente.)
- (C) Lado marrón para otras regiones
- (D) Lado blanco para el modelo para Norteamérica
- (E) Rojo (Sólido/⊕)
- (F) Negro (Rayado/⊖)
- (G) Cable del controlador D-LIGHT SYNC (no suministrado)

A Antenas

Encuentre un lugar y orientación que ofrezcan buena recepción, y después instale las antenas.

Mantenga las antenas alejadas de los cables de los altavoces, del cable de alimentación y del cable USB para evitar captación de ruido.

B Altavoz de subgraves (MHC-GT55/GT44 solamente)

Inserte solamente la porción pelada de los cables en las tomas SUB WOOFER OUT (salida de altavoz de subgraves).

C Altavoces

Inserte solamente la porción pelada de los cables en las tomas SPEAKER (altavoz).

D Toma D-LIGHT SYNC OUT (salida de iluminación sincronizada) (Excepto el modelo para Oceanía)

Utilice el controlador D-LIGHT SYNC (iluminación sincronizada) para conectar a esta toma. Necesita conectar el controlador D-LIGHT SYNC (iluminación sincronizada) al dispositivo de iluminación* (no suministrado). El dispositivo de iluminación reaccionará de acuerdo con las señales de control transmitidas por el controlador D-LIGHT SYNC (iluminación sincronizada) al recibir una fuente de música procedente del sistema. Para más detalles sobre la utilización del controlador D-LIGHT SYNC (iluminación sincronizada) y el dispositivo de iluminación, consulte las instrucciones de funcionamiento respectivas suministradas con el dispositivo respectivo.

* Consulte las instrucciones de funcionamiento del controlador D-LIGHT (iluminación sincronizada) SYNC para conocer el dispositivo de iluminación recomendado.

Nota

El efecto de la iluminación podrá ser diferente dependiendo del dispositivo de iluminación conectado o del tipo de música que esté siendo reproducido.






E Alimentación

Para modelos con selector de tensión, ajuste VOLTAGE SELECTOR (selector de tensión) a la tensión de la red de suministro local.

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de la pared. Aparecerá la demostración en el visualizador.

Si la clavija no encaja en la toma de corriente de la pared, quite el adaptador de clavija suministrado (solamente para los modelos equipados con adaptador).

Cuando transporte este sistema

- 1 Extraiga todos los discos para proteger el mecanismo de CD.
- 2 Pulse CD (disco compacto)  para seleccionar la función CD.
- 3 Mantenga pulsado   en la unidad, y pulse   en la unidad hasta que aparezca "STANDBY".
- 4 Después de que aparezca "LOCK", desenchufe el cable de alimentación.

Almohadillas para altavoces

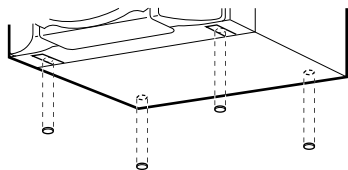
Ponga las almohadillas para altavoces suministradas en la parte inferior de los altavoces delanteros y del altavoz de subgraves para impedir que resbalen.

Altavoces delanteros:


4 almohadillas para cada altavoz

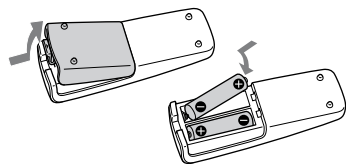
Altavoz de subgraves:

4 almohadillas (MHC-GT55/GT44 solamente)



Para utilizar el mando a distancia

Deslice y quite la tapa del compartimiento de las pilas [27](#), e inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas, lado  primero, haciendo coincidir las polaridades como se muestra abajo.



Notas

- Utilizándolo normalmente, las pilas deberán durar unos seis meses.
- No mezcle una pila usada con una nueva ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo largo, extraiga las pilas para evitar daños por fuga del líquido de las pilas y corrosión.
- Los dispositivos que llevan pilas instaladas no deben ser expuestos a un calor excesivo como el del sol, fuego o similar.

Ajuste del reloj

Utilice los botones del mando a distancia para ajustar el reloj.

- 1** Pulse I/⏻ [1] para encender el sistema.
- 2** Pulse CLOCK/TIMER SET (ajuste de reloj/temporizador) [25].
Si aparece el modo actual en el visualizador, pulse ◀◀/▶▶ [17] repetidamente para seleccionar "CLOCK SET" y después pulse ENTER (introducir) [22].
- 3** Pulse ◀◀/▶▶ [17] repetidamente para ajustar la hora, y después pulse ENTER (introducir) [22].
- 4** Utilice el mismo procedimiento para ajustar los minutos.
Los ajustes del reloj se perderán cuando desconecte el cable de alimentación o si se produce un corte del suministro eléctrico.

Para visualizar el reloj cuando el sistema está apagado

Pulse DISPLAY (visualización) [3] repetidamente hasta que se visualice el reloj. El reloj se visualiza durante unos 8 segundos.

Operaciones básicas

Reproducción de un disco CD/MP3

- 1 Seleccione la función CD.
Pulse CD (disco compacto) [4].
- 2 Ponga un disco.
Pulse ▲ OPEN/CLOSE (abrir/cerrar) [19] en la unidad, y ponga un disco con la cara de la etiqueta hacia arriba en la bandeja de discos.



Para insertar discos adicionales, pulse DISC SKIP (saltar disco) [20] para girar la bandeja de discos.



Para cerrar la bandeja de discos, pulse ▲ OPEN/CLOSE (abrir/cerrar) [19] en la unidad otra vez.

No cierre la bandeja de discos a la fuerza con el dedo, porque podrá dañarla.

- 3 Inicie la reproducción.
Pulse ► (o ►|| en la unidad) [17].
- 4 Ajuste el volumen.
Pulse VOLUME (volumen) +/- (o gire MASTER VOLUME (volumen general) en la unidad) [15].




Otras operaciones


Para	Pulse
Hacer una pausa en la reproducción	(o ► en la unidad) [17]. Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
Detener la reproducción	■ [17].
Seleccionar una carpeta de un disco MP3	📁 +/- [17].
Seleccionar una pista o un archivo	◀◀/▶▶ [17].
Encontrar un punto en una pista o un archivo	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶ [17] durante la reproducción, y suelte el botón en el punto deseado.
Seleccionar la reproducción repetida	REPEAT (repetir) [26] repetidamente hasta que aparezca "REP" o "REP1".
Seleccionar un disco	DISC SKIP (saltar disco) (o DISC 1 - 3 (disco 1-3) en la unidad) [20] en el modo de parada.
Seleccionar una carpeta y archivo de un disco MP3 mientras está viendo los nombres de carpeta y archivo en el visualizador*	Gire OPERATION DIAL (dial de operación) [16] en la unidad para seleccionar la carpeta deseada, después pulse ENTER (introducir) [22]. Gire OPERATION DIAL (dial de operación) [16] en la unidad para seleccionar el archivo deseado, después pulse ENTER (introducir) [22]. Para volver a la operación anterior, pulse RETURN (retornar) [21] en la unidad.

Para	Pulse
Cambiar a la función CD desde otra función	DISC 1 – 3 (disco 1–3)  en la unidad (Selección automática de fuente).
Cambiar otros discos durante la reproducción	EX-CHANGE (intercambiar)  en la unidad.

* Cuando utilice un disco CD-DA, puede emplear la misma operación para seleccionar una pista.

Para cambiar el modo de reproducción

Pulse PLAY MODE (modo de reproducción)  repetidamente mientras el reproductor está parado. Puede seleccionar reproducción normal (“ALL DISCS”) para todos los discos o “1 DISC” para un disco o * para todos los archivos MP3 en la carpeta del disco), reproducción aleatoria (“ALL DISCS SHUF”) o “1 DISC SHUF” o  (“SHUF*”), o reproducción de programa (“PGM”).

* Cuando reproduzca un disco CD-DA, la reproducción  (SHUF) realizará la misma operación que la reproducción 1 DISC (SHUF).

Notas sobre la reproducción repetida

- Se reproducirán todas las pistas o archivos de un disco repetidamente hasta cinco veces.
- No es posible seleccionar “REP” y “ALL DISCS SHUF” al mismo tiempo.
- “REP1” indica que se repetirá una sola pista o archivo hasta que lo pare.

Notas sobre la reproducción de discos MP3

- No guarde otros tipos de archivos ni carpetas no necesarias en un disco que tenga archivos MP3.
- Las carpetas que no tengan archivos MP3 serán omitidas.
- Los archivos MP3 se reproducen en el orden que están grabados en el disco.
- El sistema solamente puede reproducir archivos MP3 que tienen una extensión de archivo de “.MP3”.
- Si en el disco hay archivos que tienen la extensión de archivo “.MP3”, pero que no son archivos MP3, es posible que la unidad produzca ruido o no funcione bien.
- El número máximo de:
 - carpetas es 150 (incluida la carpeta raíz).
 - archivos MP3 es 255.
 - archivos MP3 y carpetas que puede contener un sólo disco es 300.
 - niveles de carpetas (la estructura de árbol de archivos) es 8.
- No puede garantizarse la compatibilidad con todos los software de codificación/grabación, dispositivos de grabación y medios de grabación MP3. Los discos MP3 incompatibles podrán producir ruido o audio interrumpido o no reproducirse en absoluto.

Notas sobre la reproducción de discos multisesión

- Si el disco comienza con una sesión CD-DA (o MP3), será reconocido como disco CD-DA (o MP3), y la reproducción continuará hasta encontrarse otra sesión.
- Un disco con formato CD mezclado será reconocido como disco CD-DA (audio).

Escucha de la radio

- 1 Seleccione "FM" o "AM".
Pulse TUNER/BAND (sintonizador/banda) **[4]** repetidamente.
- 2 Seleccione el modo de sintonización.
Pulse TUNING MODE (modo de sintonización) **[30]** repetidamente hasta que aparezca "AUTO".
- 3 Sintonice la emisora deseada.
Pulse +/- (o TUNING (sintonización) +/- en la unidad) **[17]**. La exploración cesará automáticamente cuando sea sintonizada una emisora, y después aparecerán "TUNED" y "STEREO" (sólo para programas estéreo).



- 4 Ajuste el volumen.
Pulse VOLUME (volumen) +/- (o gire MASTER VOLUME (volumen general) en la unidad) **[15]**.

Para parar la exploración automática

Pulse **[17]**.



Para sintonizar una emisora de señal débil

Si no aparece "TUNED" y la exploración no se detiene, pulse TUNING MODE (modo de sintonización) **[30]** repetidamente hasta que desaparezcan "AUTO" y "PRESET", y después pulse +/- (o TUNING (sintonización) +/- en la unidad) **[17]** repetidamente para sintonizar la emisora deseada.

Para reducir el ruido estático de una emisora de FM estéreo débil

Pulse FM MODE (modo FM) **[26]** repetidamente hasta que aparezca "MONO" para desactivar la recepción estéreo.

Grabación de un disco a un dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo USB opcional (Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB) al puerto  (USB (Bus serie universal))  de la unidad y grabar música de un disco al dispositivo USB.

Solamente se puede grabar de un disco CD-DA o disco MP3.



El formato de audio de los archivos grabados con este sistema es MP3.

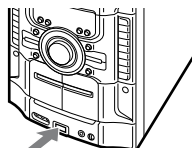
El tamaño aproximado de la grabación es más o menos 1 MB por minuto de tiempo de grabación desde un CD. El tamaño podrá ser mayor cuando se grabe desde un disco MP3.

Consulte "Dispositivos USB que se pueden reproducir/grabar" (página 43) para ver una lista de dispositivos USB que pueden conectarse al sistema.

Grabación sincronizada

Puede grabar fácilmente un disco entero en un dispositivo USB.

- 1 Conecte un dispositivo USB grabable al puerto  (USB (Bus serie universal))  como se muestra abajo.



Dispositivo USB opcional
(Reproductor de música digital o soporte de almacenamiento USB).

Cuando sea necesaria una conexión USB con cable, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que quiere conectar.

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que quiere conectar para ver detalles sobre el método de operación.

- 2 Seleccione la función CD, después cargue el disco que quiere grabar.


- 3** Pulse PLAY MODE (modo de reproducción) **[30]** repetidamente para seleccionar el modo de reproducción cuando está parado el reproductor de CD.

El modo de reproducción cambiará automáticamente a modo de reproducción normal, si comienza la reproducción en modo de reproducción aleatoria, modo de reproducción con repetición o en modo de reproducción de programa (cuando no haya pistas o archivos MP3 programados). Para más detalles sobre el modo de reproducción, consulte "Para cambiar el modo de reproducción" (página 14).

- 4** Pulse CD-USB SYNC/REC1 (grabación sincronizada CD-USB/grabación de 1 pista/archivo) **[18]** en la unidad. Parpadea "REC", y el visualizador alterna entre "CD-USB SYNC", "xxxxxxFREE" (espacio restante en el dispositivo USB) y "PUSH ENTER". El dispositivo USB se pone en espera de grabación y el reproductor de CD en pausa para reproducir.
- 5** Pulse ENTER (introducir) **[22]**. Comienza la grabación. Cuando se complete la grabación, el reproductor de CD y el dispositivo USB se detendrán automáticamente.

Grabación de una sola pista o archivo MP3 durante la grabación (REC1)

Puede grabar fácilmente en un dispositivo USB la pista o archivo MP3 que está reproduciéndose.

- 1** Conecte un dispositivo USB grabable al puerto  (USB (Bus serie universal)) **[12]**.
- 2** Seleccione la función CD, después cargue el disco que quiere grabar.
- 3** Seleccione la pista o archivo MP3 que quiere grabar, después inicie la reproducción.
- 4** Pulse CD-USB SYNC/REC1 (grabación sincronizada CD-USB/grabación de 1 pista/archivo) **[18]** en la unidad mientras está reproduciéndose la pista o archivo MP3 seleccionado. Parpadea "REC", y el visualizador alterna entre "CD-USB REC1", "xxxxxxFREE" (espacio restante en el dispositivo USB) y "PUSH ENTER". El dispositivo USB se pone en espera de grabación y el reproductor de CD en pausa para reproducir.
- 5** Pulse ENTER (introducir) **[22]**. Comienza la grabación. Cuando se complete la grabación, el reproductor de CD continuará reproduciendo.

Para parar la grabación

Pulse  **[17]**.



Continúa 

Para retirar el dispositivo USB

- 1 Compruebe que el indicador REC/ERASE (grabar/borrar) [13] de la unidad está apagado.
- 2 Pulse I/⏻ [1] para apagar el sistema.
- 3 Quitar el dispositivo USB.

Para borrar archivos MP3 o carpetas del dispositivo USB

Puede borrar archivos MP3 o carpetas del dispositivo USB.

- 1 Conecte un dispositivo USB grabable al puerto  (USB (Bus serie universal)) [12].
- 2 Seleccione la función USB. Pulse USB (Bus serie universal) [4].
- 3 Pulse I◀◀/▶▶ [17] o  +/- [17] repetidamente para seleccionar el archivo MP3 o carpeta que quiere borrar.
- 4 Pulse ERASE (borrar) [7] en la unidad. Aparece "TRACK ERASE" o "FOLDER ERASE", y "PUSH ENTER" alternativamente en el visualizador. Para cancelar la operación de borrado, pulse ■ [17].
- 5 Pulse ENTER (introducir) [22]. El archivo MP3 o carpeta seleccionado se borra.

Reglas de generación de carpetas y archivos

Cuando se graba por primera vez en un dispositivo USB, se crea una carpeta "MUSIC" directamente debajo de "ROOT". Dentro de esta carpeta "MUSIC" se generan carpetas y archivos de la forma siguiente de acuerdo con el método de grabación.

Grabación sincronizada¹⁾

Fuente de grabación	Nombre de carpeta	Nombre de archivo
MP3	Igual que el de la fuente de grabación ²⁾	
CD-DA	"FLDR001" ³⁾	"TRACK001" ⁴⁾

Grabación REC1

Fuente de grabación	Nombre de carpeta	Nombre de archivo
MP3	"REC1" ⁵⁾	Igual que el de la fuente de grabación ²⁾
CD-DA		"TRACK001" ⁴⁾

¹⁾ En el modo de reproducción de programa, el nombre de carpeta es "FLDRxxx", y el nombre de archivo depende de la fuente de grabación (disco CD-DA o disco MP3).

²⁾ Se asignan hasta 32 caracteres del nombre.

³⁾ Después se asignan números de carpeta en serie.

⁴⁾ Después se asignan números de archivo en serie.

⁵⁾ Cada vez que se realiza la grabación REC1 se graba un archivo nuevo en la carpeta "REC1".

Notas

- No conecte el sistema y el dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- Cuando se graba de un CD, las pistas se graban como archivos MP3 a 128 kbps. Cuando se graba de un disco MP3, los archivos MP3 se graban con la misma tasa de bits de los archivos MP3 originales.
- Mientras se graba de un disco MP3, no sale sonido y aparece "HIGH SPEED".
- La información de texto del CD no se graba en los archivos MP3 creados.
- Si cancela la grabación a medias, se creará un archivo MP3 hasta el punto donde se haya detenido la grabación.
- La grabación se detendrá automáticamente si:
 - el dispositivo USB se queda sin espacio durante la grabación.
 - el número de archivos MP3 del dispositivo USB llega al límite del número que el sistema puede reconocer.
- Un solo dispositivo USB puede contener hasta 999 archivos MP3 o 997 carpetas. El número máximo de archivos MP3 y carpetas podrá variar dependiendo de la estructura de los archivos MP3 y carpetas.
- No se pueden borrar archivos MP3 ni carpetas en el modo de reproducción aleatoria o modo de reproducción de programa.
- Si la carpeta que va a ser borrada contiene archivos de formato distinto a MP3 o subcarpetas, no se borrará.
- Si una carpeta o archivo que está intentando grabar ya existe en el dispositivo USB con el mismo nombre, se añadirá un número secuencial después del nombre sin sobrescribir la carpeta o el archivo original.
- Cuando grabe después de haber realizado la operación de borrado, las nuevas carpetas y archivos se registrarán en las ubicaciones borradas, por lo que los archivos podrán no reproducirse en el orden que se han grabado.
- El ajuste de la reproducción de programa se borrará cuando se realice la operación de borrado.




Escucha de música de un dispositivo USB

Puede escuchar música almacenada en el dispositivo USB.

En este sistema solamente puede reproducirse el formato de audio MP3*.

Consulte "Dispositivos USB que se pueden reproducir/grabar" (página 43) para ver una lista de dispositivos USB que pueden conectarse al sistema.

* Los archivos con protección de derechos de autor (Gestión de derechos digitales) no pueden reproducirse con este sistema.


- 1 **Seleccione la función USB.**
Pulse USB (Bus serie universal) [4].
- 2 **Conecte un dispositivo USB opcional al puerto  (USB (Bus serie universal)) [12] de la unidad.**
Cuando se conecte el dispositivo USB, el visualizador cambiará de la forma siguiente:
"READING" → "STORAGE DRIVE*"
 - * Cuando se conecta el soporte de almacenamiento USB, a continuación se muestra la etiqueta de volumen si está grabada.
- 3 **Inicie la reproducción.**
Pulse  (o  en la unidad) [17].
- 4 **Ajuste el volumen.**
Pulse VOLUME (volumen) +/- (o gire MASTER VOLUME (volumen general) en la unidad) [15].

Nota






Es posible que se demore unos 10 segundos antes de que aparezca "READING" según el tipo de dispositivo USB conectado.


Continúa 

Para retirar el dispositivo USB



- 1 Pulse  [17] para detener la reproducción.
- 2 Compruebe que el indicador REC/ERASE (grabar/borrar) [13] de la unidad está apagado.
- 3 Pulse I/⏻ [1] para apagar el sistema.
- 4 Quitar el dispositivo USB.

Otras operaciones

Para	Pulse
Hacer una pausa en la reproducción	 (o  en la unidad) [17]. Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
Detener la reproducción	 [17]. Para cancelar la reanudación de la reproducción, pulse el botón dos veces y compruebe que “RESUME” desaparece del visualizador.
Seleccionar una carpeta	 +/- [17].
Seleccionar un archivo	 [17].
Seleccionar una carpeta y un archivo de un dispositivo USB mientras está viendo los nombres de carpeta y de archivo en el visualizador	Gire OPERATION DIAL (dial de operación) [16] en la unidad para seleccionar la carpeta deseada, después pulse ENTER (introducir) [22]. Gire OPERATION DIAL (dial de operación) [16] en la unidad para seleccionar el archivo deseado, después pulse ENTER (introducir) [22]. Para volver a la operación anterior, pulse RETURN (retornar) [21] en la unidad.

Para	Pulse
Encontrar un punto en un archivo	Mantenga pulsado  [17] durante la reproducción, y suelte el botón en el punto deseado.
Seleccionar la reproducción repetida	REPEAT (repetir) [26] repetidamente hasta que aparezca “REP” o “REP1”.

Para cambiar el modo de reproducción

Pulse PLAY MODE (modo de reproducción) [30] repetidamente mientras el dispositivo USB está parado. Puede seleccionar reproducción normal () para todos los archivos en la carpeta del reproductor de música digital, reproducción aleatoria (“SHUF” o  SHUF”), o reproducción de programa (“PGM”).

Notas sobre el dispositivo USB

- No se puede cambiar el modo de reproducción durante la reproducción.
- Es posible que lleve algún tiempo iniciarse la reproducción cuando:
 - la estructura de carpetas sea compleja.
 - la capacidad de memoria sea excesiva.
- Cuando se inserta el dispositivo USB, el sistema lee todos los archivos del dispositivo USB. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que lleve largo tiempo finalizar la lectura del dispositivo USB.
- No conecte el sistema y el dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- Con algunos dispositivos USB conectados, después de realizar una operación, es posible que haya una demora antes de ser ejecutada por este sistema.
- Si apaga el sistema durante el modo de reanudación de la reproducción, cuando vuelva a encenderlo, la reproducción comenzará desde el principio del archivo MP3 que estaba en modo de reanudación de la reproducción.

- Este sistema no maneja necesariamente todas las funciones provistas en un dispositivo USB conectado.
- Los archivos grabados con este sistema se reproducen en el orden de creación en la carpeta. Los archivos grabados con un dispositivo distinto a este sistema tal como un ordenador podrán no reproducirse en el orden en el que fueron grabados.
- El orden de reproducción para el sistema podrá variar del orden de reproducción del dispositivo USB conectado.
- Apague siempre el sistema antes de retirar el dispositivo USB. Si retira el dispositivo USB estando encendido el sistema podrán estropearse los datos del dispositivo USB.
- No guarde otros tipos de archivos ni carpetas no necesarias en un dispositivo USB que tenga archivos MP3.
- Las carpetas que no tengan archivos MP3 serán omitidas.
- El sistema solamente puede reproducir archivos MP3 que tienen una extensión de archivo de ".MP3".
- Si en el dispositivo USB hay archivos que tienen la extensión de archivo ".MP3", pero que no son archivos MP3, es posible que la unidad produzca ruido o no funcione bien.
- Un solo dispositivo USB puede contener hasta 999 archivos MP3 o 997 carpetas. El número máximo de archivos MP3 y carpetas podrá variar dependiendo de la estructura de los archivos MP3 y carpetas.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los software de codificación/grabación, dispositivos de grabación, y soportes de grabación MP3. Los dispositivos incompatibles con USB podrán producir ruido o audio interrumpido o no reproducirse en absoluto.

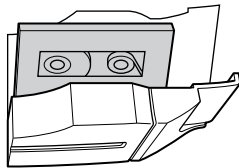
Reproducción de una cinta

1 Seleccione una platina de casete.

Pulse TAPE A/B (cinta A/B) [4] repetidamente en la unidad.

2 Inserte una cinta.

Pulse ▲ PUSH (pulsar) [6] en la unidad, e inserte la cinta TYPE I (normal) en el portacasete con la cara que quiera reproducir orientada hacia delante. Asegúrese de que no haya holgura en la cinta para evitar dañar la cinta o la platina de casete. Pulse ▲ PUSH (pulsar) [6] en la unidad otra vez para cerrar el portacasete.



3 Inicie la reproducción.

Pulse ► (o ►|| en la unidad) [17]. No expulse la cinta durante la reproducción o grabación, porque podrá ocasionar un daño irreparable a la cinta y al portacasete.

4 Ajuste el volumen.

Pulse VOLUME (volumen) +/- (o gire MASTER VOLUME (volumen general) en la unidad) [15].

Otras operaciones

Para	Pulse
Hacer una pausa en la reproducción	 (o ▶ en la unidad) [17] . Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
Detener la reproducción	■ [17] .
Rebobinar o avanzar rápidamente	◀◀/▶▶ [17] .

Utilización de componentes de audio opcionales

- 1 Conecte un componente de audio adicional a las tomas AUDIO INPUT L/R (entrada de audio izquierda/derecha) **[11]** de la unidad utilizando un cable de audio analógico (no suministrado).
- 2 Baje el volumen.
Pulse VOLUME (volumen) – (o gire MASTER VOLUME (volumen general) en la unidad hacia –) **[15]**.
- 3 Seleccione la función AUDIO.
Pulse AUDIO (audio) **[4]** en la unidad.
- 4 Inicie la reproducción en el componente conectado.
- 5 Ajuste el volumen.
Pulse VOLUME (volumen) +/- (o gire MASTER VOLUME (volumen general) en la unidad) **[15]**.

Ajuste del sonido

Para añadir un efecto sonoro

Para	Pulse
Reforzar los graves y crear un sonido más potente	GROOVE (groove) [8] en la unidad repetidamente hasta que aparezca "GROOVE".
Ajustar el efecto envolvente	SURROUND (envolvente) [8] en la unidad repetidamente hasta que aparezca "SUR".
Seleccionar el efecto sonoro preajustado	EQ (ecualizador) [8] repetidamente. Para cancelar, pulse EQ (ecualizador) [8] repetidamente hasta que aparezca "EQ OFF".

Para encender el altavoz de subgraves (MHC-GT55/GT44 solamente)

Pulse SUBWOOFER (altavoz de subgraves) [5] en la unidad repetidamente hasta que aparezca "SUB ON". Se encenderá el indicador SUBWOOFER (altavoz de subgraves) [5] en la unidad. Si posteriormente desconecta el altavoz de subgraves, repita el procedimiento hasta que aparezca "SUB OFF". El volumen del altavoz de subgraves está vinculado al de los altavoces delanteros.

Sugerencia

Este sistema tiene la función MP3 BOOSTER. Cuando se selecciona un archivo MP3, la función MP3 BOOSTER se activa automáticamente para realzar la calidad del sonido, y se ilumina "MP3 BOOSTER" en el visualizador.

Cambio de la visualización

Para	Pulse
Cambiar el patrón de iluminación alrededor de MASTER VOLUME (volumen general) [15]	ILLUMINATION (iluminación) [3] en la unidad repetidamente mientras el sistema está encendido.
Cambiar la información en la visualización*	DISPLAY (visualización) [3] repetidamente cuando el sistema está encendido.
Cambiar el modo de visualización (Consulte abajo.)	DISPLAY (visualización) [3] repetidamente cuando el sistema está apagado.

* Por ejemplo, puede ver la información de un disco CD/MP3 o la información del dispositivo USB, tal como el número de pista o de archivo o el nombre de carpeta durante la reproducción normal, o el tiempo de reproducción total mientras el reproductor está parado.

El sistema ofrece los modos de visualización siguientes.

El modo de visualización	Cuando el sistema está apagado ¹⁾ ,
Demostración	la visualización del reloj es reemplazada por iluminación y parpadeo del visualizador.
Modo de ahorro de energía ²⁾	el visualizador se apaga para conservar energía. El temporizador y el reloj continúan funcionando.
Reloj ³⁾	se visualiza el reloj.

Continúa 

- 1) El indicador STANDBY (en espera) [1] de la unidad se enciende cuando el sistema está apagado.
- 2) El reloj no puede ajustarse en el modo de ahorro de energía.
- 3) La visualización del reloj se pondrá automáticamente en el modo de ahorro de energía después de 8 segundos.

Notas sobre la información en el visualizador

- Los caracteres que no pueden visualizarse aparecen como “_”.
- No se visualiza lo siguiente:
 - tiempo de reproducción total y tiempo de reproducción restante para un disco MP3 y dispositivo USB.
- Lo siguiente no se visualizará correctamente:
 - tiempo de reproducción transcurrido de un archivo MP3 codificado utilizando una VBR (tasa de bits variable).
 - nombres de carpetas y archivos que no cumplan con ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 o Joliet en el formato de expansión.
- Se visualizará lo siguiente:
 - tiempo de reproducción total para un disco CD-DA cuando el modo de reproducción es “1 DISC”.
 - tiempo de reproducción restante de una pista.
 - información de etiqueta ID3 para archivos MP3 cuando se utilicen etiquetas ID3 versión 1 y versión 2 (Cuando se utilizan ambas etiquetas ID3 versión 1 y versión 2 para un solo archivo MP3 tiene prioridad la visualización de información de etiqueta ID3 versión 2).
 - hasta 15 caracteres de información de etiqueta ID3 utilizando letras mayúsculas (A a Z), números (0 a 9), y símbolos (“ \$ % ’ () * , - . / < = > @ [\] _ ` { } ! ? ^”).

Otras operaciones

Creación de su propio programa

(Reproducción de programa)

Utilice los botones del mando a distancia para crear su propio programa.

1 Seleccione la función deseada.

CD

Pulse CD (disco compacto) [4] para seleccionar la función CD.

USB

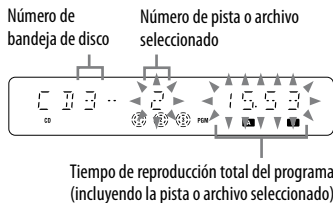
Pulse USB (Bus serie universal) [4] para seleccionar la función USB.

2 Pulse PLAY MODE (modo de reproducción) [30] repetidamente hasta que aparezca "PGM" mientras el sistema está parado.

3 Pulse DISC SKIP (saltar disco) [20] repetidamente para seleccionar un disco.

4 Pulse [17] repetidamente hasta que aparezca el número de pista o archivo deseado.

Cuando programe archivos MP3, pulse [17] repetidamente para seleccionar la carpeta deseada, y después seleccione el archivo deseado.



5 Pulse ENTER (introducir) [22] para añadir la pista o archivo al programa.

CD

Cuando el tiempo total del programa exceda 100 minutos para un CD, o cuando seleccione un archivo MP3 aparecerá " _ _ . _ _ ".

USB

El tiempo total del programa no puede visualizarse, por lo que aparece " _ _ . _ _ ".

6 Repita los pasos 3 al 5 para programar pistas o archivos adicionales, hasta un total de 25 pistas o archivos.

7 Para reproducir su programa de pistas o archivos, pulse ► **[17]**. El programa seguirá disponible hasta que abra la bandeja de discos o quite el dispositivo USB. Para reproducir el mismo programa otra vez, pulse ► **[17]**.

Para cancelar la reproducción de programa

Pulse PLAY MODE (modo de reproducción) **[30]** repetidamente hasta que desaparezca "PGM" mientras el sistema está parado.

Para borrar la última pista o archivo del programa

Pulse CLEAR (eliminar) **[28]** mientras el sistema está parado.

Presintonización de emisoras de radio

Puede presintonizar sus emisoras de radio favoritas y sintonizarlas instantáneamente seleccionando el número de presintonía correspondiente. Utilice los botones del mando a distancia para presintonizar emisoras.

1 Sintonice la emisora deseada (consulte "Escucha de la radio" (página 15)).

2 Pulse TUNER MEMORY (memoria del sintonizador) **[29]**.

Número de presintonía



3 Pulse +/- **[17]** repetidamente para seleccionar el número de presintonía que desee.

Si otra emisora ya tiene asignado el número de presintonía seleccionado, la emisora será sustituida por la nueva emisora.

4 Pulse ENTER (introducir) **[22]**.

- 5** Repita los pasos 1 al 4 para almacenar otras emisoras. Puede presintonizar hasta 20 emisoras de FM y 10 de AM. Las emisoras presintonizadas serán retenidas durante medio día aproximadamente aunque desenchufe el cable de alimentación o se produzca un corte del suministro eléctrico.
- 6** Para invocar una emisora de radio presintonizada, pulse TUNING MODE (modo de sintonización) **[30]** repetidamente hasta que aparezca "PRESET", y después pulse +/- **[17]** repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado.

Grabación en una cinta

(Grabación sincronizada de CD/Grabación manual/Mezcla de sonido)

Puede grabar de tres maneras en una cinta TYPE I (normal):

Grabación sincronizada de CD:

Puede grabar un disco entero en una cinta.

Grabación manual:

Puede grabar únicamente las porciones que le gusten de una fuente de sonido, incluidos componentes de audio conectados.

Mezcla de sonido:

Puede "mezclar" sonidos reproduciendo uno de los componentes y cantando o hablando con micrófono (no suministrado). El sonido mezclado puede ser grabado en una cinta.

- 1** Cargue la cinta grabable en la platina B con la cara que quiere grabar orientada hacia delante.

2 Prepare la fuente de grabación.

Para grabación sincronizada de CD:

Pulse CD (disco compacto) [4] para seleccionar la función CD. Cargue el disco que quiera grabar, y pulse DISC SKIP (saltar disco) [20] repetidamente para seleccionar el disco.

Para seleccionar el modo de reproducción, pulse PLAY MODE (modo de reproducción)

[30] repetidamente mientras el reproductor de CD está parado (consulte “Para cambiar el modo de reproducción” (página 14)).

Para grabar solamente las pistas de CD o los archivos MP3 favoritos en el orden deseado, realice los pasos 2 al 6 de “Creación de su propio programa” (página 25).

Para grabación manual y mezcla de sonido:

Seleccione la fuente que desea grabar o mezclar.

Para grabar solamente el sonido de un micrófono, pulse CD (disco compacto) [4], y no inicie la reproducción en ninguna otra fuente en el paso 4.

3 Ponga la platina B en espera para grabación.

Para grabación sincronizada de CD:

Pulse CD-TAPE SYNC (grabación sincronizada de CD-cinta) [18] en la unidad.

Para grabación manual y mezcla de sonido:

Pulse TAPE REC PAUSE/START (pausa/inicio de grabación de cinta) [18] en la unidad.

4 Comience a grabar.

Durante la grabación, no podrá escuchar otras fuentes.

Para grabación sincronizada de CD:

Pulse ENTER (introducir) [22].

Cuando se complete la grabación, el reproductor de CD y la platina de cassette se pararán automáticamente.

Para grabación manual:

Pulse TAPE REC PAUSE/START (pausa/inicio de grabación de cinta) [18] en la unidad, y después comience a reproducir la fuente de grabación deseada.

Si hay ruido mientras graba del sintonizador, reposicione la antena apropiada para reducir el ruido.

Para mezclar sonido:

Pulse TAPE REC PAUSE/START (pausa/inicio de grabación de cinta) [18] en la unidad, y después comience a reproducir la fuente deseada y comience a cantar o hablar hacia el micrófono.

Si se produce realimentación acústica (aullido), reduzca el volumen, aleje el micrófono de los altavoces, o cambie la dirección del micrófono.

Para parar la grabación

Pulse ■ [17].

Notas

- La grabación se parará si cambia a una función diferente.
- No es posible expulsar el disco durante la grabación sincronizada de CD.

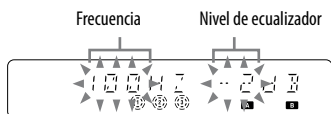
Creación de su propio efecto sonoro

Puede subir o bajar los niveles de gamas de frecuencias específicas, y después guardar los ajustes como "USER" en la memoria.

Utilice los botones de la unidad para crear su propio efecto sonoro.

MHC-GT55

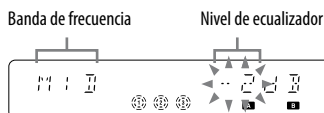
- 1 Pulse PRESET EQ (ecualizador preajustado), SURROUND (envolvente) o GROOVE (groove) [8] para seleccionar el énfasis de audio que quiere para su sonido básico.
- 2 Pulse BASS (graves), VOCAL (voz) o GUITAR (guitarra) [24] para seleccionar una banda de frecuencia.
- 3 Pulse el botón repetidamente para seleccionar una frecuencia, y después pulse +/- [23] repetidamente para ajustar el nivel de ecualizador. Repita esto para cada banda que quiera ajustar.



- 4 Mantenga pulsado PRESET EQ (ecualizador preajustado) [8]. Aparece "COMPLETE" y el ajuste se guarda en la memoria.

MHC-GT44/GT22

- 1 Pulse PRESET EQ (ecualizador preajustado), SURROUND (envolvente) o GROOVE (groove) [8] para seleccionar el énfasis de audio que quiere para su sonido básico.
- 2 Pulse EQ BAND (banda de ecualizador) [9] repetidamente para seleccionar una banda de frecuencia, y después gire OPERATION DIAL (dial de operación) [16] para ajustar el nivel de ecualizador. Repita esto para cada banda que quiera ajustar.



- 3 Mantenga pulsado PRESET EQ (ecualizador preajustado) [8]. Aparece "COMPLETE" y el ajuste se guarda en la memoria.

Para realzar el nivel de ecualizador de una banda en particular (MHC-GT55 solamente)

El nivel de ecualizador de la banda correspondiente sube y los niveles de ecualizador de las otras bandas bajan mientras pulsa FOCUS (realzar) [24] por encima de BASS (graves), VOCAL (voz) o GUITAR (guitarra) [24].

Continúa

Para invocar un efecto sonoro personal

Pulse PRESET EQ (ecualizador preajustado) [8] repetidamente hasta que aparezca "USER".

Para cancelar el efecto sonoro

Pulse PRESET EQ (ecualizador preajustado) [8] repetidamente hasta que aparezca "EQ OFF".

Para disfrutar de karaoke

Puede cantar acompañado de música conectando un micrófono opcional.

- 1** Gire MIC LEVEL (nivel del micrófono) [14] en la unidad hasta MIN para bajar el nivel de volumen del micrófono.
- 2** Conecte un micrófono opcional a la toma MIC (micrófono) [14] de la unidad.
- 3** Inicie la reproducción de música.
- 4** Gire MIC LEVEL (nivel del micrófono) [14] en la unidad para ajustar el volumen del micrófono.

Si se produce realimentación acústica (aullido), reduzca el volumen, aleje el micrófono de los altavoces, o cambie la dirección del micrófono.

Después de haber terminado, desconecte el micrófono de la toma MIC (micrófono) [14] de la unidad.

Utilización de los temporizadores

El sistema ofrece tres funciones de temporizador. No es posible activar el temporizador de reproducción y el temporizador de grabación al mismo tiempo. Si utiliza cualquiera de ellos con el temporizador de dormir, tendrá prioridad el temporizador de dormir.

Temporizador de dormir:

Puede dormirse escuchando música. Esta función puede utilizarse aunque el reloj no esté puesto en hora.

Pulse SLEEP (dormir) **[31]** repetidamente.

Si selecciona "AUTO", el sistema se apagará automáticamente después de pararse el disco, dispositivo USB o cinta actual o en 100 minutos.

No seleccione "AUTO" durante la grabación sincronizada a una cinta, grabación sincronizada a un dispositivo USB, ni durante la operación de borrado.

Temporizador de reproducción:

Puede despertarse con un CD, una cinta, el sintonizador o un dispositivo USB opcional a una hora programada.

Temporizador de grabación:

Puede grabar una emisora de radio presintonizada a una hora especificada.

Utilice los botones del mando a distancia para controlar el temporizador de reproducción y el temporizador de grabación. Asegúrese de que ha puesto en hora el reloj.

- 1 Prepare la fuente de sonido.

Temporizador de reproducción
Prepare la fuente de sonido, y después pulse VOLUME (volumen) +/- **[15]** para ajustar el volumen.
Para comenzar desde una pista de CD o archivo MP3 específico, cree su propio programa (página 25).

Temporizador de grabación
Sintonice la emisora de radio presintonizada (página 26).
- 2 Pulse CLOCK/TIMER SET (ajuste de reloj/temporizador) **[25]**.
- 3 Pulse **[17]** repetidamente para seleccionar "PLAY SET" o "REC SET", y después pulse ENTER (introducir) **[22]**.
Aparecerá "ON", y la indicación de la hora parpadeará.
- 4 Ajuste la hora de inicio de reproducción o grabación.
Pulse **[17]** repetidamente para ajustar la hora, y después pulse ENTER (introducir) **[22]**. La indicación de los minutos parpadeará. Utilice el procedimiento de arriba para ajustar los minutos.
- 5 Utilice el mismo procedimiento que en el paso 4 para ajustar la hora de detención de la reproducción o grabación.

- 6** Seleccione la fuente de sonido o prepare la cinta.

Temporizador de reproducción

Pulse **◀◀/▶▶** **[17]** repetidamente hasta que aparezca la fuente de sonido deseada, y después pulse ENTER (introducir) **[22]**. El visualizador mostrará los ajustes del temporizador.

Temporizador de grabación

Cargue una cinta grabable en la platina B. El visualizador mostrará los ajustes del temporizador.

- 7** Pulse **I/⏻** **[1]** para apagar el sistema.

El sistema se encenderá 15 segundos antes de la hora programada. Si el sistema está encendido a la hora programada, el temporizador de reproducción y el temporizador de grabación no iniciarán la reproducción o grabación.

Para activar o comprobar el temporizador otra vez

Pulse CLOCK/TIMER SELECT (reloj/seleccionar temporizador) **[25]**, pulse **◀◀/▶▶** **[17]** repetidamente hasta que aparezca "PLAY SELECT" o "REC SELECT", y después pulse ENTER (introducir) **[22]**.

Para cancelar el temporizador

Repita el mismo procedimiento de arriba hasta que aparezca "TIMER OFF", y después pulse ENTER (introducir) **[22]**.

Para cambiar el ajuste

Comience otra vez desde el paso 1.

Sugerencias

- El ajuste del temporizador de reproducción se conservará hasta que sea cancelado manualmente.
- El volumen se reducirá al mínimo durante el temporizador de grabación.
- El temporizador de grabación se cancelará automáticamente después de haber sido activado.

Solución de problemas

- 1 Asegúrese de que el cable de alimentación y los cables de los altavoces estén conectados correcta y firmemente.
- 2 Localice su problema en la lista de comprobación de abajo y tome la acción indicada para corregirlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Si el indicador STANDBY parpadea

Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación, y compruebe los elementos siguientes.

- Si su sistema tiene selector de tensión, ¿está el selector de tensión ajustado a la tensión correcta?
- ¿Están los cables de altavoces + y - cortocircuitados?
- ¿Está utilizando solamente los altavoces suministrados?
- ¿Hay algo bloqueando los orificios de ventilación de la parte trasera del sistema?

Después de que el indicador STANDBY (en espera) [1] deje de parpadear, vuelva a conectar el cable de alimentación, y encienda el sistema. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

General

El visualizador empieza a parpadear en cuanto enchufa el cable de alimentación aunque todavía no ha encendido el sistema.

- Pulse DISPLAY (visualización) [3] una vez mientras el sistema está apagado. Desaparece la demostración.

El sonido sale por un canal, o los volúmenes izquierdo y derecho están desequilibrados.

- Coloque los altavoces lo más simétricamente posible.
- Conecte solamente los altavoces suministrados.

El sonido carece de graves.

- Compruebe que el cable negro (o rojo) está conectado a la toma - (o +) de los altavoces correctamente.

Mucho zumbido o ruido.

- Aleje el sistema de fuentes de ruido.
- Conecte el sistema a una toma de corriente de la pared diferente.
- Instale un filtro de ruido (disponible por separado) en el cable de alimentación.

El mando a distancia no funciona.


- Retire cualquier obstáculo que haya entre el mando a distancia y el sensor remoto [2] de la unidad, y aleje la unidad de luces fluorescentes.
- Apunte el mando a distancia hacia el sensor del sistema.
- Acerque el mando a distancia al sistema.

Reproductor de CD/MP3

El sonido salta, o el disco no se reproduce.

- Limpie el disco, y vuelva a ponerlo.
- Mueva el sistema a un lugar alejado de vibraciones (por ejemplo, encima de una estante estable).
- Aleje los altavoces del sistema, o póngalos en estantes separados. A volumen alto, la vibración de los altavoces puede hacer que el sonido salte.

La reproducción no se inicia desde la primera pista.

- Pulse PLAY MODE (modo de reproducción)  repetidamente hasta que desaparezcan “PGM” y “SHUF” para volver a la reproducción normal.

El inicio de la reproducción demora más tiempo del normal.

- Los discos siguientes llevan más tiempo en comenzar a reproducirse.
 - un disco grabado con una estructura de árbol complicada.
 - un disco grabado en modo multisesión.
 - un disco que no haya sido finalizado (un disco al que pueden añadirse datos).
 - un disco que tenga muchas carpetas.

Dispositivo USB

No se puede comenzar la grabación a un dispositivo USB.

- Pueden haber ocurrido los problemas siguientes.
 - El dispositivo USB está lleno.
 - El número de archivos MP3 y carpetas ha alcanzado el límite máximo en el dispositivo USB.
 - El dispositivo USB está protegido contra la escritura.

La grabación se ha parado antes de haber terminado.

- Está utilizando un dispositivo USB no compatible. Consulte “Dispositivos USB que se pueden reproducir/grabar” (página 43) para ver los tipos de dispositivos que se pueden utilizar.
- El dispositivo USB no está formateado correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para ver la forma de formatearlo.
- Apague el sistema y retire el dispositivo USB. Si el dispositivo USB tiene interruptor de alimentación, apague el dispositivo USB y después vuelva a encenderlo tras haberlo retirado del sistema. Después vuelva a realizar la grabación.
- Si repite muchas veces las operaciones de grabación y borrado, la estructura de archivos se volverá compleja en el dispositivo USB. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para ver la forma de tratar este problema.

La grabación a un dispositivo USB da error.

- Está utilizando un dispositivo USB no compatible. Consulte “Dispositivos USB que se pueden reproducir/grabar” (página 43) para ver los tipos de dispositivos que se pueden utilizar.
- El dispositivo USB o la alimentación fueron desconectados durante la grabación. Borre el archivo grabado parcialmente, y vuelva a grabarlo. Si esto no resuelve el problema, el dispositivo USB podrá estar estropeado. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para ver la forma de tratar este problema.
- Apague el sistema y retire el dispositivo USB. Si el dispositivo USB tiene interruptor de alimentación, apague el dispositivo USB y después vuelva a encenderlo tras haberlo retirado del sistema. Después vuelva a realizar la grabación.

Los archivos no se reproducen en el orden que se han grabado.

- Cuando grabe después de haber realizado la operación de borrado, las nuevas carpetas y archivos se registrarán en las ubicaciones borradas, por lo que los archivos podrán no reproducirse en el orden que se han grabado.



Los archivos MP3 o carpetas del dispositivo USB no se pueden borrar.

- Compruebe si el dispositivo USB está protegido contra la escritura.
- El dispositivo USB o la alimentación fueron desconectados durante la operación de borrado. Borre el archivo borrado parcialmente. Si esto no resuelve el problema, el dispositivo USB podrá estar estropeado. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para ver la forma de tratar este problema.

¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, podrán ocurrir los siguientes problemas. Consulte “Dispositivos USB que se pueden reproducir/grabar” (página 43) para ver los tipos de dispositivos que se pueden utilizar.
 - El dispositivo USB no es reconocido.
 - Los nombres de archivos o carpetas no se visualizan en este sistema.
 - La reproducción no es posible.
 - El sonido salta.
 - Hay ruido.
 - Sale un sonido distorsionado.
 - La grabación se para antes de haber terminado.

Aparece “OVER CURRENT”.

- Se ha detectado un problema con el nivel de corriente eléctrica del puerto  (USB (Bus serie universal)) [\[12\]](#). Apague el sistema y retire el dispositivo USB del puerto  (USB (Bus serie universal)) [\[12\]](#). Asegúrese de que no hay problema con el dispositivo USB. Si persiste este patrón de visualización, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

No hay sonido.

- El dispositivo USB no está conectado correctamente. Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, después encienda el sistema y compruebe si aparece “USB MEMORY” en el visualizador.

El sonido tiene ruido, salta, o está distorsionado.

- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, después encienda el sistema.
- Los propios datos de música contienen ruido, o el sonido está distorsionado. Puede haber entrado ruido durante el proceso de grabación. Borre el archivo, e intente grabándolo de nuevo.

No se puede conectar el dispositivo USB al puerto (USB (Bus serie universal)) [\[12\]](#).

- El dispositivo USB está siendo conectado al revés. Conecte el dispositivo USB orientándolo correctamente.

Se visualiza “READING” durante largo tiempo, o lleva mucho tiempo comenzar la reproducción.

- El proceso de lectura podrá llevar largo tiempo en los casos siguientes.
 - Hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB.
 - La estructura de archivos es muy compleja.

Continúa 

- La capacidad de memoria es excesiva.
 - La memoria interna está fragmentada.
- Por consiguiente, recomendamos que siga estas directrices.
- Total de carpetas en dispositivo USB: 100 o menos
 - Total de archivos por carpeta: 100 o menos

Visualización errónea

- Vuelva a enviar los datos de música al dispositivo USB, porque es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan corrompido.
- Los códigos de caracteres que este sistema puede visualizar son números y letras del alfabeto solamente. Otros caracteres no se visualizarán correctamente.

El dispositivo USB no es reconocido.

- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, después encienda el sistema.
- Conecte el dispositivo USB compatible (página 43).
- El dispositivo USB no funciona debidamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para ver la forma de tratar este problema.

No se inicia la reproducción.

- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, después encienda el sistema.
- Conecte el dispositivo USB compatible (página 43).
- Pulse **▶** (o **▶||** de la unidad) **[17]** para iniciar la reproducción.

La reproducción no se inicia desde la primera pista.

- Ajuste el modo de reproducción al modo de reproducción normal.

No se puede reproducir un archivo MP3.

- El archivo MP3 no tiene la extensión “.MP3”.

- Los datos no están almacenados en formato MP3.
- Los soportes de almacenamiento USB formateados con sistemas de archivo distintos de FAT16 o FAT32 (Tamaño de clúster 512 byte — 32 kbyte) no son compatibles.*
- Si utiliza un soporte de almacenamiento USB particionado, solamente podrán reproducirse los archivos MP3 de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles.
- El número de carpetas ha excedido de 997.
- El número de archivos ha excedido de 999.
- Los archivos que estén codificados o protegidos mediante contraseña, etc., no podrán reproducirse.

* Este sistema es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos medios de almacenamiento USB no sean compatibles con todos estos FAT. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de cada medio de almacenamiento USB o póngase en contacto con el fabricante.

Sintonizador

Mucho zumbido o ruido, o no pueden recibirse emisoras. (Parpadea “TUNED” o “STEREO” en el visualizador.)

- Conecte la antena debidamente.
- Encuentre un lugar y una orientación que ofrezca buena recepción, y después vuelva a instalar la antena.
- Mantenga las antenas alejadas de los cables de los altavoces, del cable de alimentación y del cable USB para evitar captación de ruido.
- Conecte una antena externa disponible en el comercio.
- Consulte con el distribuidor Sony más cercano si la antena de AM suministrada se suelta del estante de plástico.
- Apague los equipos eléctricos cercanos.

Platina de cassette

El sonido tiene fluctuación o trémolo excesivo o cae.

- Limpie los ejes de arrastre y los rodillos compresores. Además, limpie y desmagnetice las cabezas de cinta. Consulte "Precauciones" para ver detalles (página 39).

Para cambiar el intervalo de sintonización de AM

El intervalo de sintonización de AM se preajusta en fábrica a 9 kHz (o 10 kHz para algunas áreas). No es posible cambiar el intervalo de sintonización de AM en el modo de ahorro de energía. Utilice los botones de la unidad para cambiar el intervalo de sintonización de AM.

- 1 Sintonice cualquier emisora de AM, y después apague el sistema.
- 2 Mientras mantiene pulsado TUNING (sintonización) + [17], pulse I/⏻ [1]. Se borrarán todas las emisoras presintonizadas de AM. Para reponer el intervalo al preajuste de fábrica, repita el procedimiento.

Para mejorar la recepción del sintonizador

Desconecte la alimentación del reproductor de CD/USB utilizando la función de gestión de alimentación de CD/USB. Por omisión, la alimentación de CD/USB está conectada. No es posible cambiar el ajuste en el modo de ahorro de energía.

Utilice los botones de la unidad para desconectar la alimentación del reproductor de CD/USB.

- 1 Pulse CD (disco compacto) [4] para seleccionar la función CD.
- 2 Pulse I/⏻ [1] para apagar el sistema.

- 3 Después de que "STANDBY" deje de parpadear, pulse I/⏻ [1] mientras mantiene pulsado [17]. Aparecerá "CD/USB POWER OFF". Cuando está desconectada la alimentación del reproductor de CD/USB, aumenta el tiempo de acceso al disco. Además, cuando está seleccionada la función TUNER, no se suministra alimentación al dispositivo USB, por lo que no será reconocido aunque esté conectado. Para conectar la alimentación del reproductor de CD, repita el procedimiento hasta que aparezca "CD/USB POWER ON".

Para reponer el sistema a los ajustes de fábrica

Si el sistema todavía no funciona debidamente, repóngalo a los ajustes de fábrica. El sistema no puede reponerse a los ajustes de fábrica cuando está en el modo de ahorro de energía. Utilice los botones de la unidad para reponer el sistema a sus ajustes de fábrica.

- 1 Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación, y después encienda el sistema.
- 2 Pulse [■], [▶||] [17], y GROOVE (groove) [8] al mismo tiempo. Aparece "COLD RESET" en el visualizador. Se borrarán todos los ajustes configurados por el usuario, tales como las emisoras de radio presintonizadas, el temporizador y el reloj.

Mensajes

Reproductor de CD/MP3, Sintonizador, Cinta

LOCKED: La bandeja de discos no se abre. Póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

NO STEP: Han sido borradas todas las pistas programadas.

NO TAB: No puede grabar porque ha sido quitada la lengüeta de protección contra la grabación del casete.

NOT IN USE: Ha pulsado un botón no válido.

OFF TIME NG: Las horas de inicio y finalización del temporizador de reproducción o temporizador de grabación están programadas a la misma hora.

OVER: Ha alcanzado el final del disco mientras pulsaba ►► [17] durante la reproducción o pausa.

PUSH SELECT: Seleccione "PLAY SELECT" o "REC SELECT".

PUSH STOP: Detenga la reproducción, después seleccione el modo de reproducción.

READING: El sistema está leyendo la información del disco. Algunos botones no están disponibles.

STEP FULL: Ha intentado programar más de 26 pistas o archivos (pasos).

Dispositivo USB

DATA ERROR: Ha intentado reproducir un archivo que no puede reproducirse.

DEVICE ERROR: El dispositivo USB no ha podido ser reconocido o se ha conectado un dispositivo desconocido (página 36).

FATAL ERROR: El dispositivo USB fue retirado durante la operación de grabación o de borrado, y es posible se haya dañado.

NO STEP: Han sido borradas todas las pistas o archivos programados.

NO SUPPORT: Se ha conectado un dispositivo USB no compatible, o el dispositivo USB está conectado a este sistema a través de un concentrador.

NO TRACK: No hay cargado un archivo reproducible en el sistema.

NOT IN USE: Ha intentado realizar una operación específica en condiciones en las que esa operación no está permitida.

OVER CURRENT: Se detectó un exceso de corriente.

PROTECTED: El dispositivo USB está protegido contra la escritura.

PUSH STOP: Ha intentado realizar una operación que solamente puede realizarse cuando el sistema está parado.

READING: El sistema está leyendo información del dispositivo USB. Algunos botones no están disponibles.

REC ERROR: La grabación no se inició, se detuvo a medias, o de lo contrario, no pudo realizarse (página 34).

REMOVED: El dispositivo USB ha sido quitado.

STEP FULL: Ha intentado programar más de 26 pistas o archivos (pasos).

Precauciones

Discos que PUEDE reproducir este sistema

- CD Audio
- CD-R/CD-RW (datos de audio/archivos MP3)

Discos que NO PUEDE reproducir este sistema

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW que no estén grabados en formato CD de música o formato MP3 conforme a ISO9660 Nivel 1/ Nivel 2, Joliet
- CD-R/CD-RW grabados en multisesión que no hayan terminado mediante “cerrando la sesión”
- CD-R/CD-RW de grabación de mala calidad, CD-R/CD-RW que esté rayado o sucio, o CD-R/CD-RW grabado con un dispositivo de grabación incompatible
- CD-R/CD-RW que hayan sido finalizados incorrectamente
- Discos que contengan archivos diferentes a archivos MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discos de forma no estándar (por ejemplo, en forma de corazón, de estrella, cuadrados)
- Discos que tengan cinta adhesiva, papel o pegatinas adheridos a ellos
- Discos alquilados o usados con sellos adheridos por los que sobresalga el pegamento
- Discos que tengan etiquetas impresas con una tinta que se sienta pegajosa al tacto

Notas sobre los discos

- Antes de reproducir el disco, límpielo con un paño de limpieza desde el centro a los bordes.
- No limpie los discos con disolventes tales como bencina, diluyente, o limpiadores o aerosol antiestático disponibles en el comercio para discos LP de vinilo.
- No exponga los discos a la luz del sol directa ni a fuentes de calor tales como salidas de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado a la luz del sol directa.

Seguridad

- La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras se halle conectada a la toma de corriente de la pared, aunque la propia unidad esté apagada.
- Si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe completamente el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared (red eléctrica). Cuando vaya a desenchufar la unidad, agarre siempre la clavija. No tire nunca del propio cable.
- Si entra dentro del sistema algún objeto sólido o líquido, desenchúfelo, y haga que sea inspeccionado por personal cualificado antes de volver a utilizarlo.
- El cable de alimentación de ca deberá ser cambiado solamente en un taller de servicio cualificado.

Ubicación

- No ponga el sistema en una posición inclinada ni en sitios que sean muy calientes, fríos, polvorientos, sucios o húmedos, o que no tengan ventilación adecuada o estén expuestos a vibración, luz del sol directa o luz intensa.

- Tenga cuidado cuando ponga la unidad o los altavoces sobre superficies que hayan sido especialmente tratadas (por ejemplo, con cera, aceite, lustre) porque podrán producirse manchas o decoloración en la superficie.
- Si traslada el sistema directamente de un lugar frío a uno cálido, o si lo pone en una habitación muy húmeda, la humedad podrá condensarse en la lente del interior del reproductor de CD, y ocasionará un mal funcionamiento del sistema. En esta situación, extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente hasta que se evapore la humedad.

Acumulación de calor

- La acumulación de calor en la unidad durante la operación es normal y no es causa de alarma.
- No toque la caja si la unidad ha sido utilizada continuamente a alto volumen porque podrá estar muy caliente.
- No obstruya los orificios de ventilación.

Sistema de altavoces

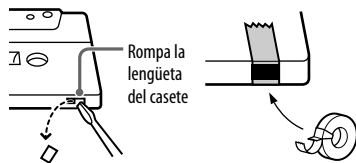
Este sistema de altavoces no está blindado magnéticamente y la imagen de televisores cercanos podrá distorsionarse magnéticamente. En esta situación, apague el televisor, espere 15 a 30 minutos, y después vuelva a encenderlo. Si no se nota mejora, aleje los altavoces del televisor.

Limpieza de la caja

Limpie el sistema con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo desengrasador ni disolventes, tales como diluyente, bencina o alcohol.

Para evitar volver a grabar una cinta accidentalmente

Rompa la lengüeta de protección contra la grabación del casete del lado A o B como se muestra en la ilustración.



Para volver a grabar en la cinta, cubra la lengüeta rota con cinta adhesiva.

Acerca de las cintas de más de 90 minutos de duración

La utilización de cintas de más de 90 minutos de tiempo de reproducción no está recomendada excepto para grabación o reproducción larga continuada.

Limpieza de las cabezas de cinta

Utilice un casete de limpieza de tipo seco o húmedo (disponible por separado) después de cada 10 horas de utilización, antes de comenzar una grabación importante, o después de reproducir una cinta vieja. Si no limpia las cabezas de cinta la calidad del sonido podrá deteriorarse o la unidad quizás no pueda grabar o reproducir cintas. Para más detalles, consulte las instrucciones que vienen con el casete de limpieza.

Desmagnetización de las cabezas de cinta

Utilice un casete de desmagnetización (disponible por separado) cada 20 a 30 horas de uso. Si no desmagnetiza las cabezas de cinta podrá producirse un aumento de ruido, una pérdida del sonido de alta frecuencia y la imposibilidad de borrar las cintas completamente. Para más detalles, consulte las instrucciones que vienen con el casete de desmagnetización.

Especificaciones

Unidad principal

Sección del amplificador

MHC-GT55

Lo siguiente está medido a ca120, 127, 220, 240 V, 50/60 Hz

Altavoces delanteros

Salida de potencia (nominal):
110 W + 110 W (a 6 ohm, 1 kHz, 1% de distorsión armónica total)
Potencia de salida RMS (referencia):
200 W + 200 W (por canal a 6 ohm, 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

Altavoz de subgraves

Potencia de salida RMS (referencia):
190 W (a 6 ohm, 80 Hz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GT44

Lo siguiente está medido a ca120, 127, 220, 240 V, 50/60 Hz

Altavoces delanteros

Salida de potencia (nominal):
90 W + 90 W (a 6 ohm, 1 kHz, 1% de distorsión armónica total)
Potencia de salida RMS (referencia):
150 W + 150 W (por canal a 6 ohm, 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

Altavoz de subgraves


Potencia de salida RMS (referencia):
150 W (a 6 ohm, 80 Hz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GT22

Lo siguiente está medido a ca120, 127, 220, 240 V, 50/60 Hz

Salida de potencia (nominal):
110 W + 110 W (a 6 ohm, 1 kHz, 1% de distorsión armónica total)
Potencia de salida RMS (referencia):
200 W + 200 W (por canal a 6 ohm, 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

Entradas

AUDIO (toma fono): tensión 250 mV, impedancia 47 kilohm
MIC (toma para micrófono): sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kilohm
Puerto  (USB): Tipo A

Salidas

PHONES (minitoma estéreo): acepta auriculares de 8 ohm o más
SPEAKER: acepta impedancia de 6 a 16 ohm
SUB WOOFER OUT (MHC-GT55/GT44 solamente): acepta impedancia de 6 a 16 ohm

Sección USB

Tasas de bits compatibles
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 – 320 kbps, VBR
Frecuencias de muestreo
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz
Velocidad de transferencia
Toda velocidad
Dispositivo USB compatible
Clase almacenamiento masivo
Corriente máxima de
500 mA

Sección del reproductor de CD

Sistema: Sistema de discos compactos y audio digital
Láser: De semiconductor ($\lambda=770 - 810$ nm)
Duración de la emisión: continua
Respuesta de frecuencia: 20 Hz – 20 kHz
Relación de señal a ruido: Más de 90 dB
Gama dinámica: Más de 88 dB

Sección de la platina de casete

Sistema de grabación: 4 pistas, 2 canales, estéreo

Respuesta de frecuencia: 50 — 13 000 Hz (± 3 dB), utilizando casetes Sony TYPE I
Fluctuación y trémolo: $\pm 0,15\%$ ponderación de pico (IEC), $0,1\%$ ponderación eficaz (NAB), $\pm 0,2\%$ ponderación de pico (DIN)

Sección del sintonizador

FM estéreo, sintonizador superheterodino
FM/AM

Sección del sintonizador de FM:

Gama de sintonía:

87,5 — 108,0 MHz (pasos de 50 kHz)

Antena: Antena de FM de cable

Terminales de antena: 75 ohm desbalanceados

Frecuencia intermedia: 10,7 MHz

Sección del sintonizador de AM:

Gama de sintonía

Modelos para América Latina y Oceanía:

530 — 1 710 kHz (con intervalo de sintonización de 10 kHz)

531 — 1 710 kHz (con intervalo de sintonización de 9 kHz)

Otros modelos:

530 — 1 610 kHz (con intervalo de sintonización de 10 kHz)

531 — 1 602 kHz (con intervalo de sintonización de 9 kHz)

Antena: Terminal para antena de AM de cuadro, antena externa

Frecuencia intermedia: 450 kHz

Altavoces

Altavoz delantero SS-GT55M para MHC-GT55

Sistema de altavoces: 3 vías, 3

unidades, tipo reflejo de graves

Unidades de altavoces: Altavoz de subgraves de 15 cm, tipo cónico, de graves 15 cm, tipo cónico, de agudos 4 cm, tipo bocina

Impedancia nominal: 6 ohm

Dimensiones (an/al/pr): Aprox. 250 × 405 × 300 mm

Peso: Aprox. 5,3 kg netos por altavoz

Altavoz de subgraves SS-WG55 para MHC-GT55

Sistema de altavoces: 1 unidad, tipo reflejo de graves

Unidades de altavoces: Altavoz de

graves 25 cm, tipo cónico

Impedancia nominal: 6 ohm

Dimensiones (an/al/pr): Aprox. 320 × 405 × 360 mm

Peso: Aprox. 8,4 kg

Altavoz delantero SS-GT44 para MHC-GT44/GT22

Sistema de altavoces: 3 vías, 3

unidades, tipo reflejo de graves

Unidades de altavoces: Altavoz de subgraves de 13 cm, tipo cónico, de graves 13 cm, tipo cónico, de agudos 4 cm, tipo bocina

Impedancia nominal: 6 ohm

Dimensiones (an/al/pr): Aprox. 240 × 365 × 250 mm

Peso: Aprox. 4,0 kg netos por altavoz

Altavoz de subgraves SS-WG44 para MHC-GT44

Sistema de altavoces: 1 unidad, tipo reflejo de graves

Unidades de altavoces: Altavoz de

graves 20 cm, tipo cónico

Impedancia nominal: 6 ohm

Dimensiones (an/al/pr): Aprox. 270 × 325 × 345 mm

Peso: Aprox. 5,8 kg

General

Requisitos de alimentación

Modelo para Oceanía: ca230 — 240 V, 50/60 Hz

Modelo para México: ca127 V, 60 Hz

Modelo para Argentina: ca220 V, 50/60 Hz

Otros modelos: ca120, 220 ó 230 — 240 V, 50/60 Hz, ajustable con selector de tensión

Consumo

MHC-GT55: 225 W

MHC-GT44: 250 W

MHC-GT22: 150 W

Dimensiones (an/al/pr) (excl. los altavoces)

MHC-GT55:

Aprox. 280 × 365 × 425 mm

MHC-GT44/GT22:

Aprox. 280 × 325 × 425 mm

Peso (excl. los altavoces)

MHC-GT55: 10,5 kg

MHC-GT44/GT22: 10,0 kg

Accesorios suministrados: Mando a distancia (1), pilas R6 (tamaño AA) (2), antena de AM de cuadro (1), antena de FM de cable (1), Almohadillas para altavoces MHC-GT55/GT44 (12), MHC-GT22 (8), Reproductor de música digital BNP-1 (MHC-GT55BP/GT44BP/GT22BP solamente) (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso.



- Consumo de energía en espera: 0,5 W
- Ciertas placas del circuito impreso no contienen retardantes de llama halogenados.
- Los chasis impresos no contienen retardantes de llama halogenados.

Dispositivos USB que se pueden reproducir/grabar

En este sistema se pueden utilizar los dispositivos USB de Sony siguientes.

Reproductor de música digital de Sony verificado (a abril de 2007)

Nombre del producto	Nombre del modelo
Walkman®	NWD-B103 / B105 / B103F / B105F

Grabador IC de Sony Verificado (a abril de 2007)

Nombre del producto	Nombre del modelo
Grabador IC (circuito integrado)	ICD-U50 / U60 / U70

Medio de almacenamiento USB Sony verificado (a abril de 2007)

Nombre del producto	Nombre del modelo
MICROVAULT	USM 256J / 512J / 1GJ / 2GJ / 4GJ
	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX
	USM256H / 512H / 1GH / 2GH / 4GH

Notas

- No utilice dispositivos USB distintos de estos dispositivos USB. La operación de modelos no listados aquí no está garantizada.
- La operación no está asegurada siempre aunque utilice estos dispositivos USB.

Continúa

- Es posible que algunos de estos dispositivos USB no estén disponibles a la venta en ciertas zonas.
- Cuando formatee los modelos indicados arriba, asegúrese de formatearlos utilizando el propio modelo o el software de formatear exclusivo para ese modelo. De lo contrario, es posible que no pueda grabar correctamente el dispositivo USB en este sistema.